

## 日本語ボランティアグループ ジャボラ

日本語ボランティアグループジャボラは、平成14年8月に泉区主催の日本語ボランティア講座終了者を主体として、いちょう団地を中心とした上飯田地区の外国につながる児童の日本語支援を目的として設立されました。

現在、会員数は17名で、横浜市立飯田北小学校の国際教室に入り込み、児童およびその保護者への学習支援と日本語支援を行っています。



### 国際級入り込み

横浜市立飯田北小学校の国際教室に、月曜から金曜までの3、4時間目に入り込み、学習のお手伝いを行っています。国語、算数を中心とした学習だけでなく、学校生活がスムーズに運ぶよう、生活面でのお手伝いもしています。



### 1年生給食のお手伝い

生活習慣から来る、学校生活への不適應を少しでも軽減するため、4月に1年生の教室に入り、給食のお手伝いを行っています。給食の配膳、片付けのお手伝いのほか、当番の準備を待っている間に残りのグループへの読みきかせも行っています。



こぼさないようにね

### 夏休み勉強会

夏休みの最終週にジャボラ主催の夏休み勉強会を上飯田地区センターで実施しています。夏休み中に日本語から遠のいてしまい、新学期また一からやり直しをするという問題を少しでも解決できればという目的で始めました。夏休みの宿題、作文、工作の仕上げを手伝うとともに、独自のプリントを使って国語、算数の復習を行い、夏休み後の学習が少しでもスムーズに行くよう手助けしています。



わかるかな？

### 新入生保護者日本語教室

毎年、新入生保護者説明会の後、外国につながる児童の保護者を対象に日本語教室を行っています。欠席、遅刻、早退の時の学校への電話のかけ方を独自プリントを用いて練習しています。また、お弁当や持ち物についても実物を見せて説明し、学校生活がスムーズに行くようお手伝いしています。



「もしもし、飯田北小学校です」  
「きょう、お休みします」(校長と)

### 講習会

小学校の国語の教科書を用いて、日本語指導を行う上での留意点についてのブラッシュアップ講習会を開催しています。また、新しい指導法、子どもたちを取り巻く社会環境や精神的な問題について、適宜講習会を行っています。

### ミーティング

毎月、第三水曜日にミーティングを行い、情報交換、意見交換を行うとともに、会員の親睦を図っています。



☆ お問い合わせ  
横浜市泉区ボランティアセンター  
TEL 045-802-2150  
fax 045-804-6042